

Ref: PAN_DOC_RTU_3XXE_0701

English (EN)

EU DECLARATION OF CONFORMITY

- **Manufacturer and address:**

Name: Advanced Power Solutions NV
Adress: Nieuwe Gentsesteenweg 21
1702 Groot-Bijgaarden
Belgium

- **Object of declaration:**

Product Type: Portable rechargeable Nickel metal Hydride battery
Product Model: HHR-3XXE
Tradename: Panasonic Ready To use

- **The object of the declaration described above is in conformity with the requirements of the following EU legislation and Harmonized standards:**

EU Battery regulation 2023/1542 & Eu Battery Directive 2006/66 and
Amendment 2013/56EU
EC Reach Regulation (1907/2006)
EU POP Regulation (2019/1021)

- **Relevant harmonized standards used or references to other technical specifications in relations to which conformity is declared**

IEC 61951-2
IEC 62133

- **The Declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer**

Signature

Name

Function

Signed for and on behalf of



Sebastian Schulte

Product, Quality & Sustainability Manager

Advanced Power Solutions NV

Ref: PAN_DOC_RTU_3XXE_0701

Deutsch (DE)

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

- **Hersteller und Anschrift:**

Name: Advanced Power Solutions NV
Anschrift: Nieuwe Gentsesteeweg 21
1702 Groot-Bijgaarden
Belgium

- **Gegenstand der Erklärung:**

Product Type: Tragbare wiederaufladbare Nickel-Metallhydrid-Batterie
Product Model: HHR-3XXE
Tradename: Panasonic Ready To use

- **Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung entspricht den Anforderungen der folgenden EU-Gesetzgebung und harmonisierten Normen:**

EU Battery regulation 2023/1542 & Eu Battery Directive 2006/66 and
Amendment 2013/56EU
EC Reach Regulation (1907/2006)
EU POP Regulation (2019/1021)

- **Verwendete relevante harmonisierte Normen oder Verweise auf andere technische Spezifikationen, in Bezug auf die Konformität erklärt wird:**

IEC 61951-2
IEC 62133

- **Die Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt.**

Unterschrift

Name

Funktion

Unterzeichnet und im Namen von



Sebastian Schulte

Product, Quality & Sustainability Manager

Advanced Power Solutions NV

Ref: PAN_DOC_RTU_3XXE_0701

Français (FR)

DECLARATION UE DE CONFORMITE

- **Fabricant et adresse**

Nom: Advanced Power Solutions NV
Adresss: Nieuwe Gentsesteenweg 21
1702 Groot-Bijgaarden
Belgium

- **Objet de la déclaration:**

Product Type: Batterie nickel-hydrure métallique rechargeable portable
Product Model: HHR-3XXE
Tradename: Panasonic Ready To use

- **L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme aux exigences de la législation et des normes harmonisées de l'UE suivantes:**

EU Battery regulation 2023/1542 & Eu Battery Directive 2006/66 and Amendment 2013/56EU
EC Reach Regulation (1907/2006)
EU POP Regulation (2019/1021)

- **Normes harmonisées pertinentes utilisées ou références à d'autres spécifications techniques en relation avec lesquelles la conformité est déclarée:**

IEC 61951-2
IEC 62133

- **La déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant**

Signature

Nom

Fonction

Signé pour et au nom de



Sebastian Schulte

Product, Quality & Sustainability Manager

Advanced Power Solutions NV

Ref: PAN_DOC_RTU_3XXE_0701

Italiano (IT)

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

- **Produttore e indirizzo:**

Nome: Advanced Power Solutions NV
Indirizzo: Nieuwe Gentsesteenweg 21
1702 Groot-Bijgaarden
Belgium

- **Oggetto della dichiarazione:**

Product Type: Batteria al nichel-metallo idruro ricaricabile portatile
Product Model: HHR-3XXE
Tradename: Panasonic Ready To use

- **L'oggetto della dichiarazione sopra descritto è conforme ai requisiti della seguente legislazione UE e delle norme armonizzate:**

EU Battery regulation 2023/1542 & Eu Battery Directive 2006/66 and
Amendment 2013/56EU
EC Reach Regulation (1907/2006)
EU POP Regulation (2019/1021)

- **Norme armonizzate pertinenti utilizzate o riferimenti ad altre specifiche tecniche in relazione alle quali viene dichiarata la conformità:**

IEC 61951-2
IEC 62133

- **La dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore**

Firma
Nome
Funzione
Firmato per conte di



Sebastian Schulte
Product, Quality & Sustainability Manager
Advanced Power Solutions NV

Español (ES)

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

- **Fabricante y dirección:**

Nombre: Advanced Power Solutions NV
Dirección: Nieuwe Gentsesteenweg 21
1702 Groot-Bijgaarden
Belgium

- **Object Objeto de la declaración:**

Product Type: Batería de níquel e hidruro metálico recargable portátil
Product Model: HHR-3XXE
Tradename: Panasonic Ready To use

- **El objeto de la declaración descrito anteriormente cumple con los requisitos de la siguiente legislación de la UE y normas armonizadas:**

EU Battery regulation 2023/1542 & Eu Battery Directive 2006/66 and Amendment 2013/56EU
EC Reach Regulation (1907/2006)
EU POP Regulation (2019/1021)

- **Normas armonizadas relevantes utilizadas o referencias a otras especificaciones técnicas en relación con las cuales se declara la conformidad:**

IEC 61951-2
IEC 62133

- **La declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.**

Firma

Nombre

Función

Firmado por y en nombre de



Sebastian Schulte

Product, Quality & Sustainability Manager

Advanced Power Solutions NV

Ref: PAN_DOC_RTU_3XXE_0701

Polski (PL)

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

- **Producent i adres:**

Nazwa: Advanced Power Solutions NV
Adres: Nieuwe Gentsesteenweg 21
1702 Groot-Bijgaarden
Belgium

- **Przedmiot deklaracji:**

Product Type: Przenośna ładowalna bateria niklowo-metalowo-
wodorkowa
Product Model: HHR-3XXE
Tradename: Panasonic Ready To use

- **Przedmiot deklaracji opisany powyżej jest zgodny z wymaganiami następujących przepisów UE i zharmonizowanych norm:**

EU Battery regulation 2023/1542 & Eu Battery Directive 2006/66 and
Amendment 2013/56EU
EC Reach Regulation (1907/2006)
EU POP Regulation (2019/1021)

- **Odnosne normy zharmonizowane użyte lub odniesienia do innych specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:**

IEC 61951-2
IEC 62133

- **Deklaracja zgodności jest wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta.**

Podpis
Imię i nazwisko
Funkcja
Podpisano w imieniu i na rzecz



Sebastian Schulte
Product, Quality & Sustainability Manager
Advanced Power Solutions NV

Ref: PAN_DOC_RTU_3XXE_0701

Български (BG)

ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

- **Производител и адрес:**

Име: Advanced Power Solutions NV
Адрес: Nieuwe Gentsesteenweg 21
1702 Groot-Bijgaarden
Belgium

- **Обект на декларацията:**

Product Type: Преносима презареждаема никел-метал
хидридна батерия
Product Model: NHR-3XXE
Tradename: Panasonic Ready To use

- **Описаният по-горе обект на декларацията съответства на изискванията на следното законодателство на ЕС и хармонизираните стандарти:**

EU Battery regulation 2023/1542 & Eu Battery Directive 2006/66 and
Amendment 2013/56EU
EC Reach Regulation (1907/2006)
EU POP Regulation (2019/1021)

- **Приложими хармонизирани стандарти, използвани или препратки към други технически спецификации, във връзка с които се декларира съответствие:**

IEC 61951-2
IEC 62133

- **Декларацията за съответствие е издадена под изключителната отговорност на производителя.**

Подпис
Име
Функция
Подписано за и от името на



Sebastian Schulte
Product, Quality & Sustainability Manager
Advanced Power Solutions NV

Ref: PAN_DOC_RTU_3XXE_0701

Hrvatski (HR)

EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

- **Proizvođač i adresa:**

Ime: Advanced Power Solutions NV
Adresa: Nieuwe Gentsesteenweg 21
1702 Groot-Bijgaarden
Belgium

- **Predmet izjave:**

Product Type: Prijenosna punjiva nikal-metal-hidridna baterija
Product Model: HHR-3XXE
Tradename: Panasonic Ready To use

- **Predmet izjave opisan gore je u skladu sa zahtjevima sljedećih EU propisa i harmoniziranih normi:**

EU Battery regulation 2023/1542 & Eu Battery Directive 2006/66 and
Amendment 2013/56EU
EC Reach Regulation (1907/2006)
EU POP Regulation (2019/1021)

- **Relevantne harmonizirane norme korištene ili reference na druge tehničke specifikacije u vezi s kojima se izjavljuje sukladnost:**

IEC 61951-2
IEC 62133

- **Izjava o sukladnosti izdana je pod isključivom odgovornošću proizvođača**

Potpis
Ime
Funkcija
Potpisano za i u ime



Sebastian Schulte
Product, Quality & Sustainability Manager
Advanced Power Solutions NV

Ref: PAN_DOC_RTU_3XXE_0701

čeština (CS)

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

- **Výrobce a adresa:**

Název: Advanced Power Solutions NV
Adresa: Nieuwe Gentsesteenweg 21
1702 Groot-Bijgaarden
Belgium

- **Předmět prohlášení:**

Product Type: Přenosná nabíjecí nikel-metalhydridová baterie
Product Model: HHR-3XXE
Tradename: Panasonic Ready To use

- **Předmět výše uvedeného prohlášení je v souladu s požadavky následující legislativy EU a harmonizovaných norem:**

EU Battery regulation 2023/1542 & Eu Battery Directive 2006/66 and
Amendment 2013/56EU
EC Reach Regulation (1907/2006)
EU POP Regulation (2019/1021)

- **Použité relevantní harmonizované normy nebo odkazy na jiné technické specifikace, ve vztahu ke kterým je shoda deklarována:**

IEC 61951-2
IEC 62133

- **Prohlášení o shodě je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce**

Podpis

Jméno

Funkce

Podepsáno za a jménem



Sebastian Schulte

Product, Quality & Sustainability Manager

Advanced Power Solutions NV

Ref: PAN_DOC_RTU_3XXE_0701

Esti keel (ET)

ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON

- **Tootja ja aadress:**

Nimi: Advanced Power Solutions NV
Aadress: Nieuwe Gentsesteenweg 21
1702 Groot-Bijgaarden
Belgium

- **Deklaratsiooni objekt**

Product Type: Kaasaskantav laetav nikkel-metallhüdriidak
Product Model: HHR-3XXE
Tradename: Panasonic Ready To use

- **Eespool kirjeldatud deklaratsiooni objekt vastab järgmiste ELi õigusaktide ja harmoniseeritud standardite nõuetele:**


EU Battery regulation 2023/1542 & Eu Battery Directive 2006/66 and
Amendment 2013/56EU
EC Reach Regulation (1907/2006)
EU POP Regulation (2019/1021)

- **Kasutatud asjakohased harmoniseeritud standardid või viited muudele tehnilistele spetsifikatsioonidele, millele vastavust deklareeritakse:**

IEC 61951-2
IEC 62133

- **Vastavusdeklaratsioon on välja antud ainuisikuliselt tootja vastutusel**

Allkiri
Nimi
Funktsioon
Allkirjastatud ja nimel



Sebastian Schulte
Product, Quality & Sustainability Manager
Advanced Power Solutions NV

Ref: PAN_DOC_RTU_3XXE_0701

Dansk (DA)

EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

- **Producent og adresse:**

Navn: Advanced Power Solutions NV
Adresse: Nieuwe Gentsesteeweg 21
1702 Groot-Bijgaarden
Belgium

- **Deklarationsobjekt:**

Product Type: Bærbar genopladelig nikkel metal hydrid batteri
Product Model: HHR-3XXE
Tradename: Panasonic Ready To use

- **Det ovenfor beskrevne deklarationsobjekt er i overensstemmelse med kravene i følgende EU-lovgivning og harmoniserede standarder:**

EU Battery regulation 2023/1542 & Eu Battery Directive 2006/66 and
Amendment 2013/56EU
EC Reach Regulation (1907/2006)
EU POP Regulation (2019/1021)

- **Relevante harmoniserede standarder anvendt eller henvisninger til andre tekniske specifikationer, i forhold til hvilke overensstemmelse er deklareret**

IEC 61951-2
IEC 62133

- **Overensstemmelseserklæringen udstedes under producentens eneansvar**

Underskrift

Navn

Funktion

Underskrevet for og på vegne af



Sebastian Schulte

Product, Quality & Sustainability Manager

Advanced Power Solutions NV

Ref: PAN_DOC_RTU_3XXE_0701

ελληνικά (EL)

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

- **Κατασκευαστής και διεύθυνση:**

Όνομα: Advanced Power Solutions NV
Διεύθυνση: Nieuwe Gentssesteenweg 21
1702 Groot-Bijgaarden
Belgium

- **Αντικείμενο της δήλωσης:**

Product Type: Φορητή επαναφορτιζόμενη νικελ-μεταλλική υδρίδιο
μπαταρία
Product Model: HHR-3XXE
Tradename: Panasonic Ready To use

- **Το αντικείμενο της παραπάνω δήλωσης συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις της ακόλουθης νομοθεσίας της ΕΕ και των εναρμονισμένων προτύπων:**

EU Battery regulation 2023/1542 & Eu Battery Directive 2006/66 and
Amendment 2013/56EU
EC Reach Regulation (1907/2006)
EU POP Regulation (2019/1021)

- **Σχετικά εναρμονισμένα πρότυπα που χρησιμοποιούνται ή αναφορές σε άλλες τεχνικές προδιαγραφές, σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση:**

IEC 61951-2
IEC 62133

- **Η Δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται υπό την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.**

Υπογραφή

Όνομα

Θέση

Υπογράφεται για λογαριασμό και εξ ονόματος



Sebastian Schulte
Product, Quality & Sustainability Manager
Advanced Power Solutions NV

Ref: PAN_DOC_RTU_3XXE_0701

Latviešu valoda (LV)

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

- **Ražotājs un adrese:**

Nosaukums: Advanced Power Solutions NV
Adrese: Nieuwe Gentssesteenweg 21
1702 Groot-Bijgaarden
Belgium

- **Deklarācijas objekts:**

Product Type: Portatīvā uzlādējama nikela metāla hidrīda baterija
Product Model: HHR-3XXE
Tradename: Panasonic Ready To use

- **Iepriekš minētais deklarācijas objekts atbilst šādiem ES likumdošanas aktiem un harmonizētajiem standartiem:**

EU Battery regulation 2023/1542 & Eu Battery Directive 2006/66 and
Amendment 2013/56EU
EC Reach Regulation (1907/2006)
EU POP Regulation (2019/1021)

- **Attiecīgie harmonizētie standarti vai atsauces uz citiem tehniskajiem noteikumiem, kurus izmanto saistībā ar saskaņotību:**

IEC 61951-2
IEC 62133

- **Saskaņotības deklarācija tiek izsniegta ražotāja vienīgajā atbildībā**

Paraksts
Vārds
Amats
Parakstīts par un pilnvarā



Sebastian Schulte
Product, Quality & Sustainability Manager
Advanced Power Solutions NV

Ref: PAN_DOC_RTU_3XXE_0701

Lietuvių kalba (LT)

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

- **Gaminėjas ir adresas:**

Pavadinimas: Advanced Power Solutions NV
Adresas: Nieuwe Gentsesteenweg 21
1702 Groot-Bijgaarden
Belgium

- **Deklaracijos objektas:**

Product Type: Perkraunama portatyvinė nikelinio metalo hidrido baterija
Product Model: HHR-3XXE
Tradename: Panasonic Ready To use

- **Aukščiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka šių ES teisės aktų ir harmonizuotų standartų reikalavimus:**

EU Battery regulation 2023/1542 & Eu Battery Directive 2006/66 and Amendment 2013/56EU
EC Reach Regulation (1907/2006)
EU POP Regulation (2019/1021)

- **Naudojami atitinkami harmonizuoti standartai arba nuorodos į kitas technines specifikacijas, su kuriomis deklaruojama atitiktis:**

IEC 61951-2
IEC 62133

- **Deklaracija dėl atitikties išduodama tik gaminėjo asmenine atsakomybe.**

Parašas
Vardas
Pareigos
Parašyta už ir vardu



Sebastian Schulte
Product, Quality & Sustainability Manager
Advanced Power Solutions NV

Ref: PAN_DOC_RTU_3XXE_0701

Nederlands (NL)

EU-CONFORMITEITSVERKLARING

- **Fabrikant en adres:**

Naam: Advanced Power Solutions NV
Adres: Nieuwe Gentsesteenweg 21
1702 Groot-Bijgaarden
Belgium

- **Onderwerp van verklaring:**

Product Type: Draagbare oplaadbare nikkel-metaalhydridebatterij
Product Model: HHR-3XXE
Tradename: Panasonic Ready To use

- **Het hierboven beschreven onderwerp van de verklaring voldoet aan de eisen van de volgende EU-wetgeving en geharmoniseerde normen:**

EU Battery regulation 2023/1542 & Eu Battery Directive 2006/66 and
Amendment 2013/56EU
EC Reach Regulation (1907/2006)
EU POP Regulation (2019/1021)

- **Relevante geharmoniseerde normen die zijn gebruikt of verwijzingen naar andere technische specificaties waarvoor conformiteit wordt verklaard:**

IEC 61951-2
IEC 62133

- **De conformiteitsverklaring wordt uitgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant.**

Handtekening

Naam

Functie

Ondertekend voor en namens



Sebastian Schulte

Product, Quality & Sustainability Manager

Advanced Power Solutions NV

Ref: PAN_DOC_RTU_3XXE_0701

Română (RO)

DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE

- **Producător și adresă:**

Nume: Advanced Power Solutions NV
Adresă: Nieuwe Gentsesteeweg 21
1702 Groot-Bijgaarden
Belgium

- **Obiectul declarației:**

Product Type: Baterie portabilă reîncărcabilă de nichel-metal
hidrid
Product Model: HHR-3XXE
Tradename: Panasonic Ready To use

- **Obiectul declarației descris mai sus este conform cu cerințele următoarelor legislații UE și standarde armonizate:**

EU Battery regulation 2023/1542 & Eu Battery Directive 2006/66 and
Amendment 2013/56EU
EC Reach Regulation (1907/2006)
EU POP Regulation (2019/1021)

- **Standarde armonizate relevante utilizate sau referințe la alte specificații tehnice în raport cu care se declară conformitatea:**

IEC 61951-2
IEC 62133

- **Declarația de conformitate este emisă sub responsabilitatea exclusivă a producătorului.**

Semnătura

Nume

Funcția

Semnat în numele și în beneficiul



Sebastian Schulte

Product, Quality & Sustainability Manager

Advanced Power Solutions NV

Ref: PAN_DOC_RTU_3XXE_0701

Suomi (FI)

EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

- **Valmistaja ja osoite:**

Nimi: Advanced Power Solutions NV
Osoite: Nieuwe Gentsesteenweg 21
1702 Groot-Bijgaarden
Belgium

- **Deklaroinnin kohde:**

Product Type: Kannettava ladattava nikkeli-metallihydridiakku
Product Model: HHR-3XXE
Tradename: Panasonic Ready To use

- **Yllä kuvattu deklaroinnin kohde on EU:n lainsäädännön ja harmonisoitujen standardien mukainen:**

EU Battery regulation 2023/1542 & Eu Battery Directive 2006/66 and
Amendment 2013/56EU
EC Reach Regulation (1907/2006)
EU POP Regulation (2019/1021)

- **Käytetyt asiaankuuluvat harmonisoidut standardit tai viittaukset muihin teknisiin määräyksiin, joihin deklarointi perustuu:**

IEC 61951-2
IEC 62133

- **Yhdenmukaisuusvakuutus annetaan valmistajan yksinomaisella vastuulla.**

Allekirjoitus

Nimi

Tehtävä

Allekirjoitettu puolesta ja edustajana



Sebastian Schulte

Product, Quality & Sustainability Manager

Advanced Power Solutions NV

Ref: PAN_DOC_RTU_3XXE_0701

Magyar (HU)

EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

- **Gyártó és cím:**

Név: Advanced Power Solutions NV
Cím: Nieuwe Gentsesteenweg 21
1702 Groot-Bijgaarden
Belgium

- **Deklaráció tárgya:**

Product Type: Hordozható újratölthető nikkél-metál hibrid elem
Product Model: HHR-3XXE
Tradename: Panasonic Ready To use

- **A fent leírt deklaráció tárgya megfelel az alábbi EU-szabályozások és harmonizált szabványok követelményeinek:**

EU Battery regulation 2023/1542 & Eu Battery Directive 2006/66 and
Amendment 2013/56EU
EC Reach Regulation (1907/2006)
EU POP Regulation (2019/1021)

- **Alkalmazott releváns harmonizált szabványok vagy hivatkozások más technikai specifikációkra, amelyekhez a megfelelőség nyilvánítva van:**

IEC 61951-2
IEC 62133

- **A megfelelőségi nyilatkozat kizárólagos felelőssége a gyártót terheli.**

Aláírás
Név
Funkció
Aláírva és képviselőként



Sebastian Schulte
Product, Quality & Sustainability Manager
Advanced Power Solutions NV

Ref: PAN_DOC_RTU_3XXE_0701

Slovenčina (SK)

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

- **Výrobca a adresa:**

Meno: Advanced Power Solutions NV
Adresa: Nieuwe Gentsesteenweg 21
1702 Groot-Bijgaarden
Belgium

- **Predmet vyhlásenia:**

Product Type: Prepraviteľná dobíjateľná niklová kovová hydridová batéria
Product Model: HHR-3XXE
Tradename: Panasonic Ready To use

- **Redmet vyhlásenia popísaný vyššie zodpovedá požiadavkám nasledujúcej legislatívy EÚ a harmonizovaných noriem:**

EU Battery regulation 2023/1542 & Eu Battery Directive 2006/66 and Amendment 2013/56EU
EC Reach Regulation (1907/2006)
EU POP Regulation (2019/1021)

- **Príslušné harmonizované normy použité alebo odkazy na iné technické špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa vyhlasuje zhoda:**

IEC 61951-2
IEC 62133

- **Vyhlasuje sa, že vyhlásenie o zhode je vydané výhradnou zodpovednosťou výrobcu**

Podpis
Meno
Funkcia
Podpísané za a v mene



Sebastian Schulte
Product, Quality & Sustainability Manager
Advanced Power Solutions NV

Ref: PAN_DOC_RTU_3XXE_0701

Svenska (SV)

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

- **Tillverkare och adress:**

Namn: Advanced Power Solutions NV
Adress: Nieuwe Gentsesteeweg 21
1702 Groot-Bijgaarden
Belgium

- **Föremål för deklaratın:**

Product Type: Portabel uppladdningsbart nickel-
metallhydridbatteri
Product Model: HHR-3XXE
Tradename: Panasonic Ready To use

- **Föremålet för den ovan beskrivna deklaratınen överensstämmer med kraven enligt följande EU-lagstiftning och harmoniserade standarder:**

EU Battery regulation 2023/1542 & Eu Battery Directive 2006/66 and
Amendment 2013/56EU
EC Reach Regulation (1907/2006)
EU POP Regulation (2019/1021)

- **Relevanta harmoniserade standarder som används eller referenser till andra tekniska specifikationer i vilka överensstämelse deklaras:**

IEC 61951-2
IEC 62133

- **Försäkran om överensstämelse utfärdas under tillverkarens ensamma ansvar.**

Underskrift

Namn

Funktion

Undertecknad för och på uppdrag av



Sebastian Schulte

Product, Quality & Sustainability Manager

Advanced Power Solutions NV

Ref: PAN_DOC_RTU_3XXE_0701

Malti (MT)

DIKJARAZZJONI TA' KONFORMITÀ TAL-UE

- **Iżviluppatur u l-indirizz:**

Isem: Advanced Power Solutions NV
Indirizz: Nieuwe Gentsesteeweg 21
1702 Groot-Bijgaarden
Belgium

- **Oggett tad-deklarazzjoni:**

Product Type: Batterija ta' nikel u hidridu tal-metall li tista' tigi rikarikjata li tkun portabbli
Product Model: HHR-3XXE
Tradename: Panasonic Ready To use

- **L-oggett tad-deklarazzjoni msemmi hawn fuq huwa konformi mal-ftigijiet tal-legizlazzjoni tal-UE u l-istandards armonizzati li ġejjin:**

EU Battery regulation 2023/1542 & Eu Battery Directive 2006/66 and Amendment 2013/56EU
EC Reach Regulation (1907/2006)
EU POP Regulation (2019/1021)

- **Standards armonizzati rilevanti użati jew referenzi għal speċifiki teknoloġiċi oħra fejn jintlaħaq il-konformità:**

IEC 61951-2
IEC 62133

- **Id-deklarazzjoni ta' konformità hija mressqa taħt ir-responsabbiltà esklussiva tal-iżviluppatur.**

Sinatura
Isem
Funkzjoni
Iffirmat għal u f'isem



Sebastian Schulte
Product, Quality & Sustainability Manager
Advanced Power Solutions NV

Ref: PAN_DOC_RTU_3XXE_0701

Português (PT)

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

- **Fabricante e endereço:**

Nome: Advanced Power Solutions NV
Endereço: Nieuwe Gentsesteenweg 21
1702 Groot-Bijgaarden
Belgium

- **Objeto de declaração:**

Product Type: Bateria portátil recarregável de níquel-metal hidreto
Product Model: HHR-3XXE
Tradename: Panasonic Ready To use

- **O objeto da declaração descrito acima está em conformidade com os requisitos da seguinte legislação da UE e normas harmonizadas:**

EU Battery regulation 2023/1542 & Eu Battery Directive 2006/66 and
Amendment 2013/56EU
EC Reach Regulation (1907/2006)
EU POP Regulation (2019/1021)

- **Normas harmonizadas relevantes utilizadas ou referências a outras especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade:**

IEC 61951-2
IEC 62133

- **A Declaração de Conformidade é emitida sob a única responsabilidade do fabricante.**

Assinatura

Nome

Função

Assinado por e em nome de



Sebastian Schulte

Product, Quality & Sustainability Manager

Advanced Power Solutions NV

Ref: PAN_DOC_RTU_3XXE_0701

Slovenščina (SL)

IZJAVA EU O SKLADNOSTI

- **Proizvajalec in naslov:**

Ime: Advanced Power Solutions NV
Naslov: Nieuwe Gentsesteenweg 21
1702 Groot-Bijgaarden
Belgium

- **Predmet izjave:**

Product Type: Prenosna polnilna baterija iz nikljevega kovinskega hidrida
Product Model: HHR-3XXE
Tradename: Panasonic Ready To use

- **Predmet izjave opisan zgoraj je skladen z zahtevami naslednje zakonodaje EU in harmoniziranih standardov:**

EU Battery regulation 2023/1542 & Eu Battery Directive 2006/66 and Amendment 2013/56EU
EC Reach Regulation (1907/2006)
EU POP Regulation (2019/1021)

- **Uporabljene ustrezne harmonizirane standarde ali sklice na druge tehnične specifikacije, glede katerih je skladnost deklarirana:**

IEC 61951-2
IEC 62133

- **Izjava o skladnosti je izdana pod izključno odgovornostjo proizvajalca.**

Podpis
Ime
Funkcija
Podpisano za in v imenu



Sebastian Schulte
Product, Quality & Sustainability Manager
Advanced Power Solutions NV